

Please replace the paragraph beginning on page 2, line 6, with the following rewritten paragraph:

--BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

The characteristics, objects and advantages of the present invention will become more apparent from the following description and from the attached drawings relative to a non-limiting embodiment. In the various figures:

Figure 1 is a schematic view of the volumetric operating system for lifts according to the prior art; and

Figure 2 is a schematic view of the volumetric operating system for lifts according to the present invention.--

Please replace the paragraph beginning on page 2, line 17 with the following rewritten paragraph:

--DETAILED DESCRIPTION

With reference firstly to figure 1, a volumetric operating system 100 for scissors-type vehicle lifts has firstly two runways 112, 114. With each runway there is associated at least one pair of scissors (not shown), which is controlled by a respective pair of cylinders 116, 118 and 120, 122. Pressurized fluid, for example oil, air or liquid, is supplied via a valve 124 and two pipes 128 and 130 to the two cylinders 116 and 118 which are associated with the first runway 112. It will be appreciated that upstream from the valve 124, there are present the corresponding command and control components, which are not described in detail, since they are not relevant for the purposes of the present invention. Two pipes 132, 134 supply respectively to the two cylinders 120, 122 which are associated with the second runway 114, the fluid output from the rod chamber of the cylinders 116, 118. In other words, the system 100 is of the serial type, in which, with the first runway 112 there are associated the main cylinders 116, 118, and with the second runway 114 there are associated the secondary cylinders 120, 122. However, since in a volumetric system the main cylinders tend to fill before the secondary cylinders, in the case of the device in figure 1, the runway 112 tends to rise before the runway 114. Consequently, the vehicle is not raised perfectly parallel to the ground, and the force on the pairs of cylinders is asymmetrical, with all the resulting problems.--